LAS SOMBRAS DE MARIATEGUI

El Primer "Caviar" de la Historia



Por: Nelson Vásquez Juárez

INSTITUTO DE SUDAMÉRICA

LAS SOMBRAS DE MARIÁTEGUI
EL PRIMER "CAVIAR" DE LA HISTORIA

LAS SOMBRAS DE MARIÁTEGUI
El Primer "Caviar" de la Historia

Enero 2011

Impreso en Lima - Perú / Sudamérica.

Diseño de Carátula. Néstor Ledesma

Instituto de Sudamérica: www.institutosudamerica.com
Email: institutosudamerica@yahoogroups.com

ÍNDICE

Agradecimientos

El presente trabajo no hubiese sido posible sin la colaboración de varias personas. Un agradecimiento especial a Alejandro Beoutis quien me apoyó en la búsqueda de documentos en el Archivo del Ministerio de Relaciones Exteriores. Asimismo, al historiador Hugo Vallenas quien prestó importante material bibliográfico y con quien conversé en varias oportunidades sobre el texto, a André Samplonius con quien también intercambie ideas sobre el trabajo y recomendó algunos textos, a Alejandro Cruz y a Jorge Paredes por el apoyo en la ubicación de algunos libros, a Néstor Ledesma quien leyó y comentó este trabajo.

INTROITO

MARIÁTEGUI EN EUROPA AL SERVICIO DE LEGUÍA

Hay ciertos aspectos en la vida de José Carlos Mariátegui que la izquierda marxista peruana ha intentado ocultar o tergiversar, uno de ellos es el apoyo de Leguía a Mariátegui para su estancia en Europa. El presente trabajo trata el tema y se fundamenta en la correspondencia de Mariátegui, documentos del Ministerio de Relaciones Exteriores del Perú y las distintas biografías de José Carlos Mariátegui.

Circunstancias en las que Leguía envió a Mariátegui a Europa

Todos los autores coinciden en señalar que fue Augusto B. Leguía quien auspició el viaje de José Carlos Mariátegui a Europa.

Así María Wiesse dice: "Y Leguía ofreció un viaje a Europa... Y Mariátegui aceptó."[1] Por su parte Carnero Checa señala que JCM fue a Europa "con una beca del gobierno... El problema es, porqué Mariátegui aceptó tal encargo de un gobernante como Leguía, que inauguraba una etapa dictatorial en el país."[2] Jorge Basadre en su libro "Perú: Problema y Posibilidad" afirma que Leguía envió a Mariátegui a Europa.[3] Guillermo Rouillon en su libro "La Creación Heroica de José Carlos Mariátegui" también señala que fue Leguía el que mandó a Italia a Mariátegui.[4] Por su parte, Estuardo Núñez dice que "los consejeros de Leguía lo indujeron entonces a desprenderse de los directores de La Razón (Mariátegui y César Falcón)."[5]

Pero ¿Por qué Leguía ofreció una estadía en Europa a José Carlos Mariátegui? ¿Porqué aceptó José Carlos Mariátegui la propuesta de Leguía?

Una versión es la que cita Genaro Carnero Checa y que viene de Alberto Ulloa Sotomayor (1892-1975). Según Ulloa:

1 Luna Vegas, Ricardo: "José Carlos Mariátegui 1894-1930" Ensayo Biográfico, Lima, Editorial Horizonte, 1986, p. 41.
2 Carnero Checa, Genaro: "La Acción Escrita" (Ensayo), Lima, 1964, p. 133.
3 Basadre, Jorge: "Perú: Problema y Posibilidad", Banco Internacional del Perú, 2 edición, reproducción facsimilar de la primera edición de 1931, p. 200.
4 Rouillon, Guillermo: "La Creación Heroica de José Carlos Mariátegui", La Edad de Piedra (1899-1919), 2 Edición, T-I, p. 304 y siguientes.
5 Núñez, Estuardo: "La experiencia europea de José Carlos Mariátegui y otros ensayos", Lima, Empresa Editora Amauta, 1978, p. 17.

> "La parte que tomó *El Tiempo* en la oposición al segundo gobierno del señor Pardo y en la generación y desarrollo de la candidatura de Leguía, así como la que él personalmente tuvo en esas campañas, facilitaron a Mariátegui la oportunidad y las facilidades con que no podía contar por sí mismo para un viaje a Europa."[6]

Hay que tener en consideración que Ulloa Sotomayor era contemporáneo y amigo de Mariátegui, este lo conoció en "La Prensa" cuando Alberto Ulloa y Cisneros (1862-1919), padre de Alberto Ulloa Sotomayor, fue director del diario entre 1905 y 1915.

Carnero Checa asevera "que si bien el periódico "El Tiempo", donde trabajó Mariátegui, fue 'leguiísta', Mariátegui no puede ser ubicado, de ninguna manera, dentro de la misma denominación, por más que tuviera en determinado momento, en dos o tres de sus artículos en dicho diario, una actitud favorable al político que en cierto modo representaba la insurgencia contra el 'civilismo' clásico."[7] (subrayado nuestro) Carnero Checa, pues, admite que JCM tuvo por lo menos dos o tres artículos pro-Leguía.

Por otro lado, según Estuardo Núñez, en la designación de Mariátegui como agente de propaganda del Perú en Italia, "tuvo que ver en ello cierta relación de parentesco que unía a Mariátegui con la familia de Leguía y específicamente con su esposa (doña Julia Swayne y Mariátegui)."[8] Agrega que "los conductos para la gestión del nombramiento fueron don Enrique Piedra y don Foción Mariátegui, familiares del Presidente y hombres de su confianza."[9] Núñez arguye que era un "exilio disimulado"

[6] Carnero Checa, Genaro: Op. citada, p. 133. Cita tomada del artículo de Alberto Ulloa Sotomayor (1892-1975): "José Carlos Mariátegui" publicado en "Nueva Revista Peruana", Año II, Nº 6, 1 de junio de 1939, Lima.
[7] Idem. pp. 133-134.
[8] Núñez, Estuardo: Op. citada p. 17.
[9] Idem. pp. 17-18.

(Falcón, amigo de Mariátegui, fue a España) y agrega que "lo aceptaron voluntariamente porque era la forma digna de lograr la anhelada oportunidad de perfeccionarse, de ampliar su horizonte cultural y de realizar el soñado ideal del viaje a las fuentes de la cultura occidental."[10]

Otra versión esta relacionada con la supuesta oposición al gobierno de Leguía del diario "La Razón". El 14 de mayo de 1919 salió el primer número del periódico "La Razón" que lo dirigía José Carlos Mariátegui y César Falcón. De acuerdo a la versión de Luis Alberto Sánchez "los accionistas de "La Razón" eran, si mal no recuerdo, Alfredo Piedra Salcedo, primo de Leguía, Sebastián Lorente y Baltasar Caravedo."[11] Siendo uno de los accionistas el primo de Leguía la oposición que "La Razón" podría ser por lo menos discutible.

Según Guillermo Rouillon el 8 de agosto de 1919 "Mariátegui y Falcón fueron notificados de que se quedaban sin imprenta para editar su periódico."[12] La imprenta pertenecía al Arzobispado de Lima y la causa para no imprimir el diario fue un editorial de César Falcón titulado "La Patria Nueva. Un personal senil y claudicante" de crítica a las principales figuras del régimen de Leguía.

Agrega Rouillon, no cabe duda "que el gobierno de Leguía para hacer silenciar el diario izquierdista –dirigido por Mariátegui y Falcón- procedía con aprensión y destreza política. Tanto que utilizó la forma indirecta de presión al Arzobispado para sacar con mano ajena las castañas del fuego."[13] Agrega que "el mencionado diario desapareció porque se anuló el contrato de impresión en virtud del cual se imprimía en los talleres de "La Tradición", de propiedad del Arzobispado de Lima. La máxima auto-

[10] Idem. p. 18.
[11] Sánchez, Luis Alberto y Oviedo, José Miguel: "Conversaciones", Lima, Mosca Azul Editores, 1975, pp. 45-46.
[12] Rouillon, Guillermo: Op. citada, T-I, p. 289.
[13] Idem T-I, p. 288.

ridad de la Iglesia debió proceder de tan singular manera, debido a su manifiesta obsecuencia al leguiísmo." [14]

Con el objeto de presentar a JCM como opositor de Leguía, Guillermo Rouillon intenta vincular a Mariátegui con las huelgas y protestas que hay en septiembre de 1919, incluso llega a aseverar que era vigilado por la policía. Sin embargo, Rouillon reconoce que "todavía se conoce poco la actividad desplegada por José Carlos durante esa etapa tan convulsionada y en la que la clase obrera insurgía como fuerza rectora."[15] El propio Rouillon finalmente tiene que admitir que Mariátegui tuvo poca participación porque "el asedio policial al cual estaba sometido José Carlos no sólo motivaba su reclusión domiciliaria sino también, la idea de no comprometer a sus compañeros de lucha(...) Pero en general, se mantenía en su encierro obligado por razones obvias."[16] Rouillon cita sólo a F. Posada para aseverar que Mariátegui y Falcón estuvieron bajo seguimiento policial. Lo cierto es que no hay elementos que apoyen lo afirmado por Rouillon. Mariátegui era solo un espectador, no participaba y menos lideraba la lucha de los trabajadores. Hay que tener presente que el 24 de septiembre de 1919 se había instalado la Asamblea Nacional, en la cual, según Guillermo Rouillon "Foción Mariátegui y Emilio Pro Mariátegui, parientes de José Carlos, figuran como miembros de esa institución." [17]

Mariátegui y Falcón buscan una imprenta para imprimir su diario pero no lo encuentran y según Rouillon, "Alfredo Piedra, que no era ajeno a esos obstáculos, quería que sus dos amigos se sometieran a Leguía."[18] Rouillon asevera que César Falcón le informó a Mariátegui que Piedra "tiene un mensaje de Leguía para nosotros."[19] El biógrafo de Mariátegui

[14] Idem. T-I, p. 289.
[15] Idem. T-I, p. 299.
[16] Idem. T-I, p. 302.
[17] Idem. T-I, p. 297.
[18] Rouillon, Guillermo: Op. citada, T-I, p. 295.
[19] Idem. T-I, p. 304.

afirma que Leguía "hizo comparecer ante su Despacho a Alfredo Piedra y a Foción Mariátegui a fin de tomar una decisión radical con aquellos periodistas. Foción se excusó de intervenir, pero manifestó que le agradecía al Presidente la consulta que le hacía y que aprovechaba la oportunidad para solicitar le dispensara buen trato a su sobrino. Pero es el caso, que el propio Leguía también estaba emparentado con José Carlos por el lado de su esposa, doña Julia Swayne Mariátegui, recientemente fallecida."[20] Rouillon agrega que Leguía le dijo a Piedra: "tú encárgate de que el asunto sea comprendido y aceptado por ellos y yo dispondré que el Dr. Melitón Porras, Ministro de Relaciones Exteriores, prepare el nombramiento de Mariátegui y Falcón como Agentes Propagandistas del Perú en Europa."[21]

El biógrafo Rouillon intenta justificar la aceptación de Mariátegui de la propuesta de Leguía recurriendo a la versión de César Falcón (parte interesada porque también aceptó la oferta), que cuenta lo siguiente:

> - "Un pariente suyo (refiriéndose a Piedra familiar de Leguía) fue a vernos y habló a solas con Mariátegui y conmigo. Al final, los dos entendimos esta frase sin equívocos:
>
> -O fuera del país o en la cárcel.
>
> Podríamos escoger, sin embargo, no escogimos. El gobierno escogió por nosotros."[22]

La versión es contradictoria porque primero señala que hubo una propuesta: o fuera del país o la cárcel, sin embargo, luego dice que el gobierno escogió por ellos. De lo expresado por Falcón se concluye que

[20] Idem. T-I, p. 304.
[21] Idem. T-I, p. 304.
[22] Idem. T-I, p. 305.

ellos habrían preferido aceptar un cargo pagado por el gobierno de Leguía a ir a la cárcel. Desde nuestro punto de vista no tiene sentido sostener que la propuesta de Leguía fue parte de una persecución política contra JCM porque con el cierre del diario "La Razón" Mariátegui ya no tenía posibilidad de hacer oposición a Leguía. Además, Alfredo Piedra, primo de Leguía, era uno de los accionistas del diario. Para efectos prácticos Mariátegui ya no constituía un problema para Leguía. JCM se estaba quedando sin dinero, la propuesta del viaje fue oportuna y por eso la aceptó. Decir que Leguía lo amenazó con ir a la cárcel no es creíble porque Mariátegui no era líder sindical, ni político. Aunque era un periodista de opinión con cierto reconocimiento, Leguía no tenía argumentos para poder detenerlo. Hay que precisar que a otros opositores simplemente se les deportó. No es cierto entonces, como asevera Rouillon que Mariátegui marchaba "al destierro."[23] La versión que el viaje de JCM a Europa fue un "destierro" no tiene mayor fundamento. El nombramiento en un cargo de confianza y pagado en Italia en el sector de Relaciones Exteriores no es algo que se haga contra un opositor político. La versión de Alberto Ulloa Sotomayor es más fidedigna. Como apreciaremos seguidamente la actuación de JCM en Europa denotan su cercanía al régimen de Leguía. Mariátegui parte a Europa el 8 de octubre de 1919.

¿Beca o agente de propaganda periodística?

Un tema que no está demás aclarar es si Mariátegui viajó para ocupar un cargo público o gozo de una beca de estudios. Según Carnero Checa fue una "beca del gobierno, beca que abarcaba pasajes de ida y vuelta y una mensualidad por tres años."[24] Por su parte Armando Bazán dice que Mariátegui aceptó una "beca para estudios." [25]

[23] Rouillon, Guillermo: Op. citada T-I, p. 309.
[24] Carnero Checa, Genaro: Op. citada, p. 133.
[25] Bazán, Armando: "Mariátegui y su tiempo", Lima, Empresa Editora Amauta, Décima Edición, Lima, mayo 1987, p. 20.

Sin embargo, Rouillon en su libro *La Creación Heroica de José Carlos Mariátegui* reproduce el texto de una resolución suprema que designa a JCM "agente de propaganda periodística en Italia."[26] Por su parte Estuardo Núñez, señala que "los consejeros de Leguía lo indujeron entonces a desprenderse de los directores de "La Razón" (Mariátegui y César Falcón) (...) propiciando su designación como agente de propaganda del Perú en Italia y España."[27] Sobre el particular, Ricardo Luna Vegas expresa lo siguiente: "entiendo que el cargo de 'agente de propaganda periodística' del Perú en Italia lo desempeñó JCM en el consulado peruano y no fue, por tanto, una 'beca' en la estricta acepción de la palabra, normalmente vinculada a estudios universitarios."[28]

La Resolución que designa a José Carlos Mariátegui dice en forma textual lo siguiente:

> "Lima, 27 de noviembre de 1919.
>
> Autorízase al Cónsul General de la República en Génova, para que de los ingresos consulares de la oficina a su cargo abone a don José Carlos Mariátegui, Agente de propaganda periodística en Italia, la cantidad de cuarenta y cinco libras (Lp.45.0.00) oro, a partir del 7 de diciembre del presente año; descontándole diez libras (Lp. 10.0.00) desde el 7 de enero de 1920 por la asignación que desde esa fecha ha dejado establecida en Lima para su señora madre doña Amalia L. vda. de Mariátegui. Aplíquese este egreso al 'Crédito Suplementario-Servicio de propaganda lei reservada'. Regístrese i comuníquese."[29] (subrayado nuestro)

[26] Rouillon, Guillermo: Op. citada, T-I, p. 333.
[27] Luna Vegas, Ricardo: Op. citada p. 42.
[28] Idem. p. 42.
[29] Resolución del 27 de noviembre de 1919 registrado bajo el No. 922 a fojas 341 del libro respectivo- Archivo Central del Ministerio de Relaciones Exteriores.

A esto hay que agregar lo que señala Mariátegui en una carta fechada en Roma el 24 de enero del 1920 y dirigida a Victoria Ferrer, madre de su hija Gloria:

"P.D. El cheque es por seis libras esterlinas. No se puede girar en libras peruanas ni en cheque sobre Lima. A mí me pagan también en libras esterlinas. Es una letra sobre Londres que puede ser cambiada en cualquier banca. También la puede cambiar un comerciante. La libra esterlina vale menos que la libra peruana conforme al cambio actual. Esto, como tú comprenderás, es para mí, **que recibo mi sueldo en libras esterlinas, lo mismo que todos los funcionarios y empleados de relaciones exteriores residentes en el extranjero**, una pérdida mensual."[30] (subrayado nuestro)

Como podemos apreciar JCM **fue nombrado como "Agente de propaganda periodística en Italia" en el sector de Relaciones Exteriores.** No es cierto que recibió una beca de estudios, el propio Mariátegui niega esta posibilidad. Sin embargo, varios biógrafos de JCM: Genaro Carnero Checa, Armando Bazán han tratado de ocultar esta información, y recientemente Nelson Manrique en su texto "Usted fue aprista" erróneamente señala que José Carlos Mariátegui nunca ocupó un cargo público.[31] Los seguidores del Amauta no desean recordar algo que no tiene nada de heroico en su vida, como fue aceptar de Augusto B. Leguía un cargo público bien remunerado en Europa porque va contra la imagen mítica que han querido crear de Mariátegui.

Hay que señalar que por esos años algunos artistas recibieron subsidios y así consta en resoluciones expedidas por el gobierno peruano. Así, por ejemplo, el artista Juan Lepiani recibió apoyo económico del go-

[30] Mariátegui, José Carlos: "Correspondencia (1915-1930)", Lima, Empresa Editora Amauta S.A., 1 Edición, 1984, T-I, pp. 10-11.
[31] Manrique, Nelson: "Usted fue aprista". Bases para una historia crítica del APRA. Lima, Fondo Editorial de la Pontificia Universidad Católica del Perú, CLACSO, 1 Ed. Octubre 2009, p. 13.

bierno de Leguía a través del Ministerio de Instrucción. De acuerdo a un oficio del 6 de mayo de 1920 enviada desde Lima a Pedro López Aliaga, Encargado de Negocios del Perú en Italia, se informa lo siguiente:

"Lima, 6 de mayo de 1920

Señor don Pedro López Aliaga, Encargado de Negocios del Perú en Italia.

Por el Ministerio de Instrucción, se ha expedido la siguiente resolución suprema:

"Visto el anterior oficio del Ministerio de Relaciones Exteriores:- SE RESUELVE: Conceder al artista peruano don Juan Lepiani, residente en Roma, un subsidio mensual de veinte libras al mes, durante seis meses, a partir de la fecha, mas tres pasajes de primera para que vuelva al Perú, vencido dicho plazo, en unión de su familia. (...) Los subsidios que se le conceden, el valor de los pasajes y la conducción de los cuadros serán abonados por nuestra Legación en Roma a quien proveerá de fondos el Consulado del Havre."[32]

Asimismo, existe en los archivos de la Cancillería, un oficio del 31 de octubre de 1921, dirigido al Ministro Plenipotenciario del Perú en Italia y que se refiere a un subsidio al pintor peruano J.M. Cárdenas Albarracín y que a la letra dice:

"Lima, 31 de octubre de 1921

Señor Don Arturo Osores. EE. y Ministro Plenipotenciario del Perú en Italia.

[32] Oficio del 6 de mayo de 1920 dirigida al Sr. Pedro López Aliaga, Encargado de Negocios del Perú en Italia - Archivo Central del Ministerio de Relaciones Exteriores del Perú.

Por el Ministerio de Justicia se ha expedido con fecha 19 del presente mes, la suprema resolución que sigue:

"Estando a lo acordado: y Con el voto consultivo del Consejo de Ministros: -SE RESUELVE: -Prorrogar por el segundo semestre del presente año, los efectos de la resolución suprema del 17 de abril del año próximo pasado, para que don J.M. Cárdenas Albarracín permanezca en Europa dedicado a perfeccionar su conocimiento en el arte pintura, con el subsidio mensual de treinta libras peruanas (Lp. 30.0.00).(...)"[33]

Como podemos apreciar había casos de peruanos a quienes el Estado subsidiaba estudios, es decir, eran becados. José Carlos Mariátegui no recibió un subsidio para estudios sino que fue NOMBRADO en un cargo de confianza en el Ministerio de Relaciones Exteriores.

Por otro lado, la cantidad que ganaba Mariátegui, como agente de propaganda del gobierno de Leguía en Italia, 45 Libras Peruanas mensuales, era un monto importante (540 Libras Peruanas al año). Según la Ley Nº 4371 del 26 de octubre de 1921 un secretario de primera clase ganaba 480 Libras Peruanas al año. Si bien la Ley es posterior al viaje de JCM a Europa, sin embargo, es un referente importante para tener una idea de cuanto significaba el sueldo que percibía mensualmente. Hay que agregar que de acuerdo a la ley antes citada los funcionarios diplomáticos recibían adicional a su sueldo gastos de representación y gastos de establecimiento.

Artemio Ocaña, amigo de Mariátegui, refiere que Mariátegui "cuando se casó, él y su esposa se fueron a vivir a Frascati, cerca de Roma, a una villa que era de puros viñedos. Era una casa del Renacimiento, con

[33] Oficio del 31 de octubre de 1921 dirigida al Sr. Arturo Osores, EE y Ministro Plenipotenciario del Perú en Italia – Archivo Central del Ministerio de Relaciones Exteriores del Perú.

pinturas murales del Deminicchi. Se pagaba por el alquiler 500 liras. Apenas 5 libras peruanas de la época." [34] (subrayado nuestro) El monto que pagaba por el alquiler de una villa nos indica que su sueldo mensual de 540 libras peruanas era un monto que le permitía a Mariátegui llevar en Europa una vida holgada.

Repercusiones y opiniones sobre el viaje de Mariátegui

¿Cuáles fueron las repercusiones de la aceptación del viaje de JCM a Europa enviado por Leguía? El tema es importante porque Mariátegui era un periodista reconocido en ese momento y porque la izquierda comunista ha intentado tergiversar las circunstancias del viaje de Mariátegui a Italia.

Según María Wiesse: "Lo criticaron con dureza algunos amigos y compañeros suyos..."[35] Agrega: "'Ha recibido dinero de Leguía' murmuraban. Y cuando una tarde fue a *La Crónica*, a despedirse, en compañía de Falcón –que viajaba en iguales condiciones- fue acogido fríamente por unos cuantos de los presentes." [36] Por su parte, Carnero Checa señala lo siguiente: "El hecho provocó numerosos comentarios y críticas, sobre todo en los medios periodísticos de la época."[37] Para Armando Bazán: "... algunas gentes de mala voluntad han tratado de acumular sombras y acusaciones solapadas, en voz baja y de oído a oído: estas gentes, por lo general izquierdistas, (...) 'Mariátegui se vendió a Leguía por un miserable viaje a Europa. Eso no hacen los verdaderos revolucionarios'." [38]

[34] Rouillon, Guillermo: "La creación heroica de José Carlos Mariátegui", Lima, 2 edición, marzo 1993, T-II, p. 82.
[35] Luna Vegas, Ricardo: Op. citada, p. 41.
[36] Wiesse, María: "José Carlos Mariátegui: etapas de su vida", Lima, Empresa Editora Amauta, 2 edición, 1959, p. 23.
[37] Luna Vegas, Ricardo: Op. citada, p. 41.
[38] Bazán, Armando: Op. citada p. 43.

Los biógrafos María Wiesse, Carnero Checa y Armando Bazán son todos admiradores de Mariátegui, por eso las versiones que dan de los comentarios que se hicieron del viaje de Mariátegui son fiables. Las críticas eran comprensibles porque se identificaba a JCM como periodista simpatizante del movimiento social, sin embargo, aceptó un cargo como funcionario del Ministerio de Relaciones Exteriores en Génova, Italia. ¿Se podría llamar a eso una deportación? Difícil porque JCM llevó una vida reposada en Europa, pudo visitar no solo Florencia y Roma, sino que también estuvo en París, Munich, Berlín, Viena. Es decir, hizo todo un periplo por Europa y todo fue pagado por el gobierno de Leguía.

Algunos autores señalan que Mariátegui aceptó el viaje a Europa sin ningún compromiso. Según Bazán: "Aceptó esa beca para estudiar, para perfeccionar sus conocimientos, para formarse una conciencia clara de su ideal, sin adquirir ningún compromiso, absolutamente ningún compromiso con el régimen de Gobierno que le daba esa beca."[39] María Wiesse expresa que al aceptar el viaje "Mariátegui no claudicaba en sus ideas. Partía a robustecerlas."[40] Carnero Checa, por su parte, señala que "ni entonces ni después, a lo largo de los once años del régimen de Leguía..JCM fue 'leguiísta' y, salvo la beca, solamente agravios habría de recibir de Leguía durante toda su vida."[41]

Sin embargo, Jorge Basadre, amigo de Mariátegui, en su libro "Perú: Problema y Posibilidad" comenta el viaje de Mariátegui así:

> "Sólo en un sentido muy amplio puede decirse que Mariátegui combatiese a Leguía. Enviado a Europa, después de la campaña oposicionista de "La Razón", no porque Leguía le tuviese especial deferencia sino porque era costumbre suya conceder favores a

[39] Bazán, Armando: Op. citada, pp. 45-46.
[40] Luna Vegas, Ricardo: Op. citada p. 41.
[41] Luna Vegas, Ricardo: Op. citada pp. 41-42.

quien se sometiese, Mariátegui acaso le conservó siempre un fondo de gratitud o por táctica tuvo precisamente lo que Belaúnde ha llamado "inexplicables silencios". Por táctica porque hubiera sido deportado o, por lo menos, impedido de publicar su revista "Amauta" o de colaborar en las revistas "Mundial" y "Variedades", por lo demás de subido color leguiísta; y porque se hubiera suscitado enojosas recriminaciones personales."[42]

Luis Alberto Sánchez, amigo de Mariátegui, sobre la relación de Mariátegui con Leguía ha dicho lo siguiente:

"Ravines había vuelto autorizado por el gobierno de Leguía. Yo creo que esa es una de la aptitudes más interesantes de Leguía: ¿Cómo toleró a Mariátegui y a "Amauta"? ¿cómo toleró a tanto opositor? Pero a Haya no lo toleró nunca a pesar de que habían conversado largamente tres veces, en 1922. Creo que presentía la calidad política de Haya, que podía llegar a ser un caudillo. Leguía era sumamente astuto: a él no le importó Mariátegui que decía casi todo lo que quería en "Amauta" y que no sufrió sino dos cortas detenciones."[43]

Las versiones de Jorge Basadre y Luis Alberto Sánchez denotan que Mariátegui no era, en realidad, un opositor político de Leguía y, que en todo caso, su posición política no era incómoda al régimen.

El nombramiento de Mariátegui tuvo repercusión hasta en el Congreso de la República. Alberto Secada en la sesión de la Asamblea Nacional del 16 de octubre de 1919 expresó lo siguiente:

[42] Basadre, Jorge: Op. citada p. 200.
[43] Sánchez, Luis Alberto y Oviedo, José Miguel: Op. citada p. 47.

"Yo le preguntaría al Presidente del gabinete y no sé como se atrevería a responderme, si ha aquilatado la significación del nombramiento de los señores Mariátegui y Falcón, como propagandistas del Perú en España e Italia. Este solo hecho basta para acabar con el decoro del Perú. Y yo me propongo interpelarlo, próximamente, cuando venga a esta Asamblea, y entonces tendré oportunidad de exigirle para que me diga si cree que no es ofensivo para la dignidad del Perú, si cree que no es un agravio para el decoro mismo del Presidente de la República, haber comisionado a esos dos mozos infelices para que vayan como propagandistas a defender los derechos del Perú en España y en Italia.(Aplausos prolongados)"[44]

Alberto Secada fue fundador del Partido de la Unión Nacional, organización política creada por Manuel Gonzales Prada el 16 de mayo de 1891 y era periodista.[45]

Los acólitos de Mariátegui han intentado justificar su actitud diciendo que a pesar de aceptar un cargo rentado de Leguía, esto no significaba que se hubiese vendido a Leguía. E incluso han tratado de darle la categoría de desterrado. El problema es de principios y ética. Los hechos hablan por sí solos. En primer lugar, JCM aceptó un cargo público remunerado como agente de propaganda del gobierno de Leguía. Este nombramiento era un cargo de confianza política. En segundo lugar, el monto que percibía como funcionario de Relaciones Exteriores le permitía vivir muy bien en Europa. En tercer lugar, es difícil pensar que Leguía haya considerado a Mariátegui un verdadero opositor (así lo afirma Basadre), por el trato que le dio: nombrarlo en un cargo de confianza en Italia con un buen sueldo, a un enemigo u opositor político no se le trata así.

[44] Diario de los Debates de la Asamblea Nacional de 1919, Primer Volumen, p. 475.
[45] Sánchez, Luis Alberto: "Nuestras vidas son los ríos..Historia y Leyenda de los Gonzáles Prada", pp. 142-143.

Se dice que JCM no adquirió compromiso con Leguía al aceptar el cargo en Italia. Esto no es cierto **JCM asumió el compromiso del SILENCIO**, de no criticar al régimen, sus escritos enviados desde Italia publicados en su libro "Cartas de Italia"[46] no censuran al gobierno de Leguía. Además, al estar fuera del país no hizo oposición al régimen. Por el contrario, en las cartas a su amigo "Clovis", que comentaremos más adelante muestra identificación con el gobierno de Leguía.

Para justificar otras conductas de JCM sus biógrafos acuden a "principios." Es importante recordar el comportamiento de Mariátegui, siendo director del diario "La Razón", frente a su médico Ricardo L. Flórez cuando este tuvo problemas como docente en la Universidad. Guillermo Rouillon señala que el Dr. Ricardo L. Flórez era "médico, amigo y protector de José Carlos."[47] Resulta que los alumnos del Dr. Flórez lo criticaban (el contexto es el de la reforma universitaria) y *"Mariátegui, hombre de principios*, no puede oponerse a que su periódico mencione a ese respetable facultativo entre los que merecen ser tachados."[48] (cursivas nuestras) Su biógrafo justifica la actitud de Mariátegui en los "principios" de este. JCM fue severo con su "médico, amigo y protector", sin embargo, esa misma inflexibilidad no se la aplicó Mariátegui a sí mismo cuando Leguía le ofreció un cargo rentado en Italia, en ese momento ¿dónde quedaron los principios?. Además, hay que agregar que la propia madre de JCM condenó la posición de su hijo con el Dr. Flórez. Así, "Amalia, en cuanto se entera del desaguisado, increpa ásperamente el mal proceder de su hijo y llora sin consuelo."[49] Incluso cuando JCM "acude a la Maison de Santé para explicarle al Dr. Flórez su comportamiento (...) éste profundamente resentido se niega a recibirlo."[50]

46 Mariátegui, José Carlos: "Cartas de Italia", Lima, Empresa Editora Amauta, 1 Edición, 1969.
47 Rouillon, Guillermo: Op. citada T-I, p. 278.
48 Idem. T-I, p. 279.
48 Idem. T-I, p. 279.
50 Idem. T-I, p. 279.

Pero ¿quién era el Dr. Ricardo L. Flórez? Pues era el médico que visitaba a JCM de niño cuando éste estuvo enfermo y lector de sus primeros poemas. Rouillon cuenta que:

"(...) entre los primeros lectores de la obra de José Carlos, se encuentran sus familiares. Y de vez en cuando el Dr. Ricardo L. Flórez (1854-1939), Director de la Maison de Santé –de tantos recuerdos para Mariátegui-, quien acude al aposento de éste para tratar la infección tuberculosa que lo aniquila, intermitentemente, desde su infancia. Su estado enfermizo lo predispone a intimar con el médico. Allí frente al paciente abatido por la fiebre, se convierte en un lector más el Dr. Flórez. Lee la producción literaria del adolescente, escrita con su puño y letra en un cuaderno, con desdén al principio y hasta diríamos con semblante de compromiso, pero luego es cautivado por los poemas, olvidando que la madre de aquél, preocupada y nerviosa, aguarda la receta para detener la calentura que consume a su frágil hijo."[51]

Incluso el Dr. Flórez intercede con el Director de "La Prensa" para que cambie a Mariátegui a un mejor lugar de trabajo dada su enfermedad. El biógrafo Rouillon informa lo siguiente:

"Ciertamente que el trabajo de obrero gráfico que desempeñaba Mariátegui en "La Prensa" resultaba agotador y fatigoso, principalmente por la dolencia crónica que padecía desde temprana edad. De esta manera se comprende por qué la madre hubo de recurrir a la ayuda del médico de José Carlos, El Dr. Ricardo Flórez, quien, aparte de su profesión, era político prominente y amigo y correligionario del Director de "La Prensa", don Alberto Ulloa Cisneros. Informado el Dr. Flórez sobre las condiciones en que laboraba su paciente en el mencionado periódico, por la madre de éste, se

[51] Idem. T-I, p. 76.

ofrece para hablar a favor de él con Ulloa. Días después, el médico se entrevista con aquél y le hace presente que José Carlos era un muchacho de extraordinario talento y que solía escribir crónicas amenas y poesía mística. Le confiesa que no sólo hacía de galeno con su recomendado, sino también de lector de su producción literaria. Tal relato impresiona a Ulloa. Y entonces resulta interesado en el caso, prometiéndole a su amigo atender el problema en cuestión. La promesa fue cumplida. Al día siguiente, muy de mañana, el propio Director, a fin de observar de cerca el trabajo del aprendiz de linotipista, bajó a los talleres. Allí sorprendió a José Carlos en plena faena, cuando intentaba alcanzar la parte superior de la máquina linotipia con gran esfuerzo físico debido a su pierna inválida.

Don Alberto, en tal circunstancia llamó a Mariátegui a un lado y le dijo que se acercara a la Dirección para hablar con él respecto a una nueva colocación que deseaba confiarle. José Carlos repuesto de la impresión que le acelerara los latidos del corazón, agradeció la deferencia del Director, y se alegró de la noticia recibida."[52]

Pero además, el Dr. Ricardo L. Flórez fue uno de los que apoyó a Mariátegui en la salida de un nuevo diario. Así:

"Sabido es que Mariátegui y Falcón que habían alcanzado prestigio profesional se hallaban vinculados a una serie de personajes de cierto nivel económico. Era el caso de don Isaías de Piérola, José Carlos Bernales, Jorge Prado, Alfredo Piedra, Ricardo L. Flórez, etc., a quienes tuvieron que recurrir para que les proporcionaran consejos y préstamos a fin de poder financiar la salida de un vocero independiente. Tales amigotes les ofrecieron su protección sin que mediara alguna condición inconfesable, como se podrá comprobar

[52] Idem. T-I, p. 93.

a través de las campañas de habrán de sostener desde "La Razón". Ellos conocían el valor intelectual de ambos jóvenes y los ideales de renovación que alentaban. Una que otra vez, figuró el nombre de Prado o Piérola en el nuevo diario, sin que con ello se comprometiera la línea política de sus directores."[53]

¿Olvidó José Carlos Mariátegui que el Dr. Ricardo L. Flórez era su amigo, su médico, la persona que había intercedido por el ante el director de "La Prensa" para darle un mejor trabajo cuando Mariátegui tenía 16 años y que incluso lo había apoyado en una aventura periodística?. ¿Dónde estuvo la gratitud, la lealtad hacia un hombre que lo había ayudado tanto? Mariátegui fue severo con el Dr. Ricardo L. Flórez y su biógrafo Rouillon dice que publicó la nota contra el Dr. Flórez en virtud de sus principios, los cuales eran supuestamente incomprendidos por su madre. Sin embargo, para los biógrafos de JCM no hay claudicación en los principios cuando este acepta un cargo público de confianza rentado del gobierno de Leguía. Lo que pasa es que los seguidores de Mariátegui han tergiversado la estancia de JCM en Europa haciéndola pasar como una beca de estudios.

Estadía de Mariátegui en Europa

José Carlos Mariátegui estuvo en Europa "tres años y cuatro meses" de los cuales "dos años y medios los pasó en Italia, seis meses en Alemania y el tiempo restante visitando Francia, Austria, Hungría, Checoslovaquia y Bélgica."[54]

Mariátegui arriba a Roma los primeros días de febrero de 1920.[55] Acompañado de César Falcón fue a visitar al Embajador del Perú en Italia, el General Oscar R. Benavides, "quien les ofreció, junto con su amable

[53] Idem. T-I, p. 237.
[54] Luna Vegas, Ricardo: Op. citada p. 43.
[55] Rouillon, Guillermo: Op. citada, T-II, p. 34.

acogida, una breve charla sobre la situación de la Península y acerca de las últimas noticias procedentes de Lima."[56] Rouillon agrega que "José Carlos, agradablemente impresionado, se puso a disposición del distinguido diplomático y procedió a hacerle entrega del documento que lo acreditaba como Agente de Propaganda Periodística del Perú en Italia y que, de acuerdo a su tenor, disponía estuviera adscrito a esa Misión por tiempo indeterminado."[57] Un dato a resaltar es que el **nombramiento de Mariátegui era por tiempo indefinido**, es decir, tenía, por decirlo de acuerdo a nuestros tiempos, estabilidad laboral.

¿Qué hacía Mariátegui en Italia? De acuerdo a la Resolución de su nombramiento era AGENTE DE PROPAGANDA PERIODÍSTICA EN ITALIA. Existe una **comunicación oficial** donde el embajador del Perú en Italia, el Sr. Arturo Osores, al informar sobre la labor de JCM expresa lo siguiente:

> "LEGACIÓN DEL PERÚ EN ITALIA
>
> Palace Hotel, Roma, 6 de Febrero de 1,921
>
> Señor Ministro de Estado en el Despacho de
> Relaciones Exteriores
>
> Señor Ministro:
> (...)
>
> El propagandista peruano, señor Mariátegui, tiene singulares aptitudes para el cargo; pero su labor está irremisiblemente condenada a permanecer inédita, porque aquí, como en todo Europa, para publicar hay que pagar, y pagar muy bien. Es indispensable que el señor Mariátegui pueda disponer de

[56] Idem. T-II, p. 34.
[57] Idem. T-II, p. 34.

lo que fuere necesario para la publicación de sus artículos de propaganda."[58]

Del informe del Embajador Osores podemos deducir que Mariátegui no desarrolló en forma efectiva la labor (agente de propaganda) para la cual había sido nombrado en la Embajada del Perú en Italia porque no habían recursos económicos para publicar sus artículos. Osores es muy expresivo al afirmar que "SU LABOR ESTA IRREMISIBLEMENTE CONDENADA A PERMANECER INÉDITA".

Por otro lado, una carta de Arturo Osores, embajador del Perú en Italia, dirigida a José Carlos Mariátegui el 11 de setiembre de 1921 nos da luces de la **confianza política que tenía el régimen de Leguía en Mariátegui**. En la misiva fechada en París, Osores le encarga temas de la propia embajada diciéndole lo siguiente:

> "Le incluyo un giro por dos mil liras. Despida a toda la servidumbre, pagándoles su retribución habitual. Si el chauffeur insiste, ceda Ud; pero a los demás no les pague sino lo que les pagó la Bertini.(...)
>
> El valet, antes de marcharse, debe limpiar mi ropa; y que la camarera haga lo mismo con la de mi familia. Temo que el uniforme se malogre: procure que lo revisen. Para el aseo de la casa contrate una persona de aquéllas que prestan servicios por horas.
>
> Arriende la casa en la forma que Ud estime más conveniente. Proceda como si fuera Ud mi propia persona; y, para ello, le doy las facultades más amplias."[59]

[58] Oficio del 6 de febrero de 1921 del Ministro Plenipotenciario del Perú en Italia al Ministerio de Relaciones Exteriores – Archivo Central del Ministerio de Relaciones Exteriores.
[59] Mariátegui, José Carlos: "Correspondencia" T-I, p. 30.

En la misma carta, Osores consigna la palabra **RESERVADO** en una parte:

"**RESERVADO**: me escribió Oscar Barrenechea anunciándome que ha sido trasladado a Italia. Procure que le paguen, antes de que esto llegue a ser conocido.

Comuníqueme cuanto sepa sobre la revolución. Las noticias que aquí se tiene son muy vagas. Temo que el castillo se incendie."[60] (subrayado nuestro)

La revolución a la que hace referencia el embajador es "una revuelta en Iquitos (5 de agosto de 1921) encabezada por el capitán Guillermo Cervantes. (...) Tras cinco meses de campaña, los insurrectos de Oriente, fueron vencidos por las tropas leales al gobierno de Leguía."[61]

Debe llamar la atención que en la carta se ponga la palabra RESERVADO lo cual era una indicación a Mariátegui para que mantuviera en secreto los temas que le decía en esa parte y de la confianza política que el régimen tenía en él, por cuanto, uno de los temas que se menciona es un levantamiento militar contra el gobierno de Leguía. Además, le ordena: "**COMUNÍQUEME CUANTO SEPA SOBRE LA REVOLUCIÓN**". (mayúsculas nuestras) ¿Cuál es el significado de esta orden? Es una orden de carácter reservado y que le encarga averiguar sobre el levantamiento militar. ¿Dónde podría averiguar estando en Italia? Indudablemente de lo que podría escuchar entre los peruanos. Hay que recordar que era la Oficina Consular de Génova quien pagaba a Mariátegui. Génova era un puerto importante para el comercio del Perú con Italia por lo que las noticias más frescas del Perú deberían haber llegado por esa vía. De la comunicación se deduce que la recolección de información por parte de JCM tenía que ser secreta.

[60] Mariátegui, José Carlos: "Correspondencia" T-I, p. 30.
[61] Rouillon, Guillermo: Op. citada, T-II, p. 133.

Por otro lado, en el Consulado General del Perú en Génova se proyectaron algunos trabajos para JCM pero que no se concretaron. En una comunicación del **27 de septiembre de 1920** del Cónsul del Perú en Génova, Sr. Macchiavello, destinado al Sr. Oficial Mayor del Ministerio de Relaciones Exteriores, se propone realizar una exposición de productos del Perú en la Cámara de Comercio Italo-Peruana de Génova. Expresa el Cónsul:

> "A su vez, ésta exposición está destinada a ofrecer al Consulado una ocasión de efectuar activa labor de propaganda, pues con motivo de su apertura y funcionamiento, se realizarán algunas conferencias tendientes a dar a conocer en Italia el porvenir económico del Perú. Para esto utilizaré el concurso del agente de propaganda Sr. J.C. Mariátegui."[62]

El **28 de marzo de 1921** el Cónsul del Perú en Génova precisa:

> "(...) que la oportunidad mejor de llevar a cabo dicha exposición de propaganda sería la de nuestro próximo centenario, para la cual me propongo organizar, bajo el auspicio de la Cámara de Comercio de Génova y con motivo de la apertura de la exposición, una conferencia del agente de propaganda señor José C. Mariátegui, (...)"[63]

Sin embargo, la conferencia proyectada no se llevo a cabo, ni la exposición tampoco. En el informe del 8 de agosto de 1921, el cónsul del Perú en Génova da cuenta de la reùnión en homenaje al centenario de la independencia del Perú, se informa que la exposición no se realizó, y no se menciona alguna conferencia de Mariátegui.[64]

[62] Oficio del 27 de setiembre de 1920 fechado en Génova remitido por el Consulado General del Perú en Génova al Oficial Mayor – Archivo Central del Ministerio de Relaciones Exteriores.

[63] Oficio del 28 de marzo de 1921 fechado en Génova remitido por el Consulado General del Perú en Génova al Oficial Mayor – Archivo Central del Ministerio de Relaciones Exteriores del Perú.

[64] Oficio del 8 de agosto de 1921 fechado en Génova remitido por el Consulado General del Perú en Génova al Oficial Mayor – Archivo Central del Ministerio de Relaciones Exteriores del Perú.

De lo antes expuesto, el informe del embajador Osores y el intento de organizar en Génova una conferencia donde debía exponer JCM, se puede concluir que Mariátegui no realizó el trabajo para el cual se le pagaba. Hacía algunos encargos de confianza política y el resto del tiempo se dedicó a estudiar y viajar. Guillermo Rouillon ha explicado en forma detallada la permanencia de JCM por Europa, para ello realizó entrevistas a Ana Chiappe (viuda de JCM) y a varios amigos de Mariátegui.

Para darnos una idea del tipo de vida que llevo Mariátegui en Europa citamos el testimonio de un amigo suyo, el pintor Pettoruti, quien narró a Rouillon lo siguiente:

"Residía entonces Mariátegui en una hermosa villa del vecino pueblo de Frascati. Yo habitaba en Milán y me encontraba, como solía hacerlo cuando podía, pasando una temporada en Roma. Mucho insistió mi amigo en que yo dejara el hotel y me fuera a pasar un mes en su villa, adelantándome el placer con que me recibiría su esposa y ofreciendo a mi tentación el panorama de la prolongación sin fin de nuestras charlas, para las que hasta aquí todo horario se había demostrado corto. Yo debía retornar en breve a Milán y postergamos el encuentro. Avanzada la primavera de aquel mismo año nos reunimos, como estaba convenido, en Frascati, donde me sentí a mis anchas. (...)

Nuestras mañanas en Frascati estaban reservadas al trabajo. Mariátegui escribía en aquel tiempo, no recuerdo si para uno o dos diarios de Lima, y para una revista peruana. La tarea que se había impuesto era llenar diariamente tres carillas. Buenos madrugadores ambos, mientras él se instalaba en la terraza rodeándose de sus papeles, yo salía a pintar, a tomar apuntes o, más simplemente, a disfrutar el espléndido paisaje. Nos reuníamos a mediodía y –eso dependía del ánimo- nos íbamos a la quinta donde las cerezas ya estaban maduras, o nos íbamos al camino para ver a las paisanas

que salían del trabajo. Esto placía mucho a Mariátegui –y yo debo convenir que era un agradable espectáculo- pero la signora Anna no compartía el punto de vista. La atracción de José Carlos por parejas escenas de plasticidad, en caminos o ciudades, lo atardaban algunas veces dando lugar a complicadas justificaciones de horario que ni siquiera él tenía por razonables. ¡Inocentes excusas para una falta todavía más inocente! Pero la recién casada tomaba a pecho las cosas, se inquietaba, quería la estabilidad de su amor, guardar al hombre magnífico que el destino le diera en suerte.(...)"[65]

Agrega el artista italiano:

"Decía que solíamos ir a recoger cerezas a la quinta. Esta era a veces la meta de una breve caminata luego del almuerzo y, en tal caso, nos quedábamos allí, a la sombra de los árboles, como en charla de sobremesa.
Era mi amigo un hombre ávido de saber; nada le gustaba más que saber, estar al corriente de todo. (...) Me atiborraba a preguntas y tomaba notas. (...) Así nuestra conversación se estiraba por horas de horas."[66]

Asimismo, el pintor señala lo siguiente:

"Debajo de esos cerezos solíamos quedarnos hasta que se ponía el sol e íbamos a dar un paseo. Otras tardes, nuestra meta de distracción era Roma. Le presenté allí al grupo intelectual del momento: pintores, escultores, escritores, gentes del teatro y de la política, con las que me reunía en el café Aragno."[67]

[65] Rouillon, Guillermo: Op. citada T-II, pp. 83-84.
[66] Idem. T-II, p. 84.
[67] Idem. T-II, p. 85.
[68] Idem. T-II, p. 82.

Por su parte, Ana Chiappe le manifestó a Guillermo Rouillon que Mariátegui "tenía tiempo para todo. En Roma no se perdía un buen concierto o espectáculo de ballet. Y le gustaba el circo."[68]

Las cartas que Mariátegui envió a José Luis Varela y Orbegozo, "Clovis", dan testimonio del afecto que sentía por Italia. En una misiva afirma que Italia "es tan bella en todas sus regiones y en todos sus tiempos."[69] En otra señala que "los peruanos no aman a Roma. Por lo menos no vienen a rendirle homenaje."[70]

Por otro lado, es interesante la carta fechada en Roma 11 de noviembre de 1921 que dice lo siguiente:

> "Actualmente la Ciudad Eterna está agitada y tumultuosa. Hay huelga general y cotidianos choques entre fascistas y comunistas. Pero esto pasará pronto. I en breve Roma recuperará su fisonomía habitual. Su aspecto de hoy es un aspecto insólito."[71]

Sólo narra que hay enfrentamientos entre fascistas y comunistas pero no emite ninguna opinión sobre estos acontecimientos ni tampoco muestra simpatía por los comunistas. Teniendo en consideración que en Europa Mariátegui se dedicó entre otras cosas a estudiar el pensamiento marxista llama la atención que no emita juicios políticos sobre la lucha política de la que es testigo.

Asimismo, la carta a "Clovis" fechada en Roma el 15 de marzo de 1922 da cuenta del encuentro de Mariátegui con Riva-Agüero:

[69] Cabel, Jesús, Recopilación, estudios y notas: "José Carlos Mariátegui: Nuevas Cartas", Lima, Editorial Minerva, 2004, p. 23.
[70] Idem. p. 27.
[71] Idem. p. 40

"Riva-Agüero se marcha mañana. Ayer estuve en el Excelsior a corresponder su visita de despedida. Conversamos agradablemente de cosas del Perú y de Italia. Va a Florencia y Venecia."[72]

Luis Valera y Orbegozo tenía planeado hacer un viaje a Italia y Mariátegui estaba haciendo los preparativos para su estadía. Sin embargo, "Clovis" posterga su viaje y la reacción de Mariátegui es la siguiente:

"Unánime indignación tiene que producir aquí la noticia de que Ud. no vendrá sino en mayo: ¡I todo esto nada más que por visitar Delfos donde ni siquiera encontrará Ud. el oráculo legendario! Estoy por darle razón a Artadi quien opina que le está Ud. concediendo demasiada importancia a Grecia.

Venizelos, el griego aquel de la isla de Creta, acaba de visitar Lima. Este debía ser un motivo para que Ud. abandonase sin demora esa Grecia en ruinas sin filósofos, sin poetas y sin Aspasías ni Lysistratas. **A Pericles no se le hubiera ocurrido jamás hacer un viaje al Perú.**"[73] (subrayado nuestro)

Llama la atención la actitud peyorativa de Mariátegui hacia Grecia, país cuna de la cultura occidental.

La segunda estadía en París de JCM se debió a su encuentro con su amigo Víctor Maúrtua. Mariátegui tenía planeado regresar al Perú en mayo de 1922, sin embargo, "fue notificado por el doctor Osores, ante quien había realizado gestiones para obtener permiso con el fin de reintegrarse a la Patria, de que imprevistamente habían surgido dificultades insalvables por el momento que obstaculizaban el regreso al Perú."[74] En esas circunstancias

[72] Cabel, Jesús: Op. citada p. 55.
[73] Idem. p. 62.
[74] Idem. T-II, p. 100.

Mariátegui recurre a Víctor M. Maúrtua quien "se encontraba en excelentes relaciones con el régimen de Leguía"[75] para que "intercediera ante la Cancillería limeña para que le permitieran regresar al país."[76] Más adelante constataremos que el regreso de JCM fue por una reducción generalizada de personal de Relaciones Exteriores en Europa y no porque deseaba volver al Perú. Sin embargo, en esta parte nuestro interés es hacer notar como viajaba Mariátegui en Europa.

JCM se encuentra en París con Maúrtua y este le expresa que "por el momento mi querido Mariátegui le aconsejo prudencia y que se olvide de la obsesiva idea del retorno inmediato. (...) **Ahora París, con sus fascinantes encantos, nos aguarda impaciente**."[77] (subrayado nuestro) Según Rouillon, "maestro y discípulo se pusieron de acuerdo para hacer un recorrido por la Ciudad Luz; unas veces solos y otras en compañía de sus esposas. Los viajeros ansiaban completar, sin duda alguna la visita de los lugares que no pudieron admirar durante sus anteriores estancias en la capital francesa."[78] Agrega el biógrafo de Mariátegui que "fueron varios los días que dedicaron las dos parejas para visitar y apreciar el museo de Louvre, el castillo de Fontainebleau, el palacio de Versalles, la Biblioteca Nacional, el cementerio Pére-Lachaise (ahí recordó José Carlos que había bailado Isadora Duncan según versión trasmitida por Tórtola Valencia), la casa de Víctor Hugo (sita en la Place des Vosges) y la de Honorato de Balzac, los Inválidos (admirando los visitantes la tumba de Napoleón), el Muro de los Comunalistas y, finalmente, el renombrado café de la Rotonde, ubicado en Montparnasse, sitio al que solía concurrir Lenin antes de la Revolución de Octubre de 1917 y el cual, por otra parte, siempre estaba colmado por distinguidos hombres de letras y artistas de la época."[79]

75 Idem. T-II, p. 100.
76 Idem. T-II, p. 100.
77 Rouillon, Guillermo: Op. citada T-II, p. 101.
78 Idem. T-II, p. 101.
79 Idem. T-II, p. 102.

Luego de su estancia en París y a la espera de las noticias del Perú para su regreso Mariátegui "decide –entre tanto se obtenga el requisito indispensable- completar su aprendizaje en Europa, viajando por los países donde surgieran los fracasados intentos de establecer regímenes basados en el sistema soviético."[80] Rouillon justifica este periplo argumentando que "era un imperativo para la conciencia de clase de Mariátegui recoger las lecciones vividas por aquel proletariado insurgente y heroico. Entonces traza sus planes para recorrer Munich, Viena, Budapest, Praga y Berlín, las ciudades que fueron escenarios de tales sacudimientos sociales que inquietaron y aterrorizaron al capitalismo internacional."[81] Durante todo este recorrido Mariátegui seguía recibiendo su sueldo de Relaciones Exteriores en virtud del nombramiento de Leguía, nos preguntamos si eso también esta relacionado al "imperativo para la conciencia de clase de Mariátegui." Hay que precisar que su nombramiento era para Italia y no para Alemania. Como se aprecia Mariátegui gozó de muchas facilidades durante su estancia en Europa.

De hecho, en Berlín no tuvo ninguna labor que hacer para la cual había sido nombrado. Rouillon dice que "durante su estancia en Berlín, José Carlos, con tantos incentivos de por medio salía de su casa muy de mañana y retornaba pasada la medianoche, con gran alarma y enfado de Anna."[82] El propio Mariátegui ha dejado constancia de su vida en Alemania. Así en una carta dirigida a Luis Varela y Orbegozo desde **Berlín** y fechada el **22 de setiembre de 1922**, dice lo siguiente:

"(....) Pero, como le digo en mi anterior, razones de estudio y de economía me trajeron a Alemania y me han retenido después en ella."[83]

[80] Idem. T-II, p. 105.
[81] Idem. T-II, p. 105.
[82] Idem. T-II, p. 118.
[83] Cabel, Jesús: Op. citada p.78.

En otra carta también dirigida a Luis Varela y Orbegozo, cuyo seudónimo era "Clovis", desde **Berlín** del 27 de diciembre de 1922, Mariátegui manifiesta lo siguiente:

> "He conocido y tratado a diversas personalidades: ases del Reichstag, de la política, del periodismo y del arte. I también a algunas personalidades extranjeras. Máximo Gorki, por ejemplo. He dividido mi tiempo entre estas y otras exploraciones de la vida alemana y el estudio del alemán que he emprendido con verdadero heroísmo.
>
> Hace ya meses resolví poner término con un "séjour" en Inglaterra y otro en Alemania a mi permanencia en Europa. El "séjour" en Inglaterra, sobre todo después de la reducción de mi sueldo, está fuera del alcance de mi peculio. I mi temporada en Alemania ha durado bastante. (...)
>
> Ud. sabe que vine a Europa con finalidades de estudio.(...)"[84]

Se constata que en Berlín Mariátegui no hizo ninguna labor para la cual fue designado: agente de propaganda, sino que estuvo haciendo "exploraciones de la vida alemana" como el mismo lo dice. Además, el admite que a pesar que estaba nombrado como Agente de Propaganda en la Embajada del Perú en Italia, en realidad, no desempeñaba esa labor, ni trabajo alguno y que según su propio dicho habría venido "a Europa con finalidades de estudio."

Como apreciamos Mariátegui a pesar de ser nombrado AGENTE DE PROPAGANDA EN LA EMBAJADA DEL PERU EN ITALIA, no desempeñó efectivamente esa labor y más bien, pudo dedicar su tiempo a lo que el quisiera, con todo pagado.

[84] Idem. p. 81.

De la revisión del archivo del Ministerio de Relaciones Exteriores se constata que en esos años el Perú tenía varias personas en el extranjero en misión de propaganda. Así, de los oficios Nº 22 y 26 enviadas desde Roma por la Legación del Perú en Italia, de 31 de mayo y 22 de junio de 1922, se da cuenta de la presencia del Dr. Carlos Rospigliosi Vigil "nombrado en misión de propaganda para que dé conferencias en los países de Europa y América que visite, llegó a esta ciudad el 25 de marzo último". Las conferencias tenían como objetivo promover la inmigración de italianos al Perú.[85]

Asimismo, de conformidad con una Resolución del 12 de enero de 1922 se eleva la asignación a sesenta libras mensuales a "don Manuel A. Bedoya para la misión de propaganda de que está encargado en España."[86] Otra Resolución también del 12 de enero de 1922 asigna "a don Guillermo Swayne y Mendoza, Encargado de Negocios de la República en España, la suma mensual de CINCUENTA LIBRAS (Lp. 50.0.00) para gastos de propaganda; cuyo egreso se aplicará a la partida para propaganda del Presupuesto General de la República para el presente año. Regístrese y comíquese."[87]

Una Resolución similar y también del 12 de enero de 1922, asigna "a don César Elejalde Chopitea, Adjunto Civil a la Legación del Perú en Bolivia, la suma de VEINTICINCO LIBRAS mensuales (Lp. 25.0.00) para que atienda a la labor de propaganda de que está encargado y de cuya cantidad ha disfrutado desde que se hizo cargo de ese puesto; aplicán-

[85] Oficio Nº 22 del 31 de mayo de 1922 fechado en Roma de la Legación del Perú en Italia dirigido al Ministro de Estado en el Despacho de Relaciones Exteriores por la Legación del Perú en Italia y Oficio Nº 26 del 22 de junio de 1922 fechado en Roma de la Legación del Perú en Italia dirigido al Ministro de Estado en el Despacho de Relaciones Exteriores dirigido por la Legación del Perú en Italia – Archivo del Ministerio de Relaciones Exteriores.

[86] Resolución del 12 enero 1922 fechado en Lima, registrado en la fecha Ene 13 1922 bajo el Nº 26.

[87] Resolución del 12 de enero de 1922, Registrado en la fecha ene 13 1922 bajo el Nº 27 – Archivo del Ministerio de Relaciones Exteriores.

dose el egreso a la partida para gastos de propaganda del presupuesto prorrogado para 1921. Regístrese y comuníquese."[88]

Además, con una Resolución del 30 de noviembre de 1922 se gira un monto de dinero "para que con esta suma abone los haberes del personal de empleados del Ramo" de la segunda quincena de noviembre. Luego se hacen mención a 3 rubros: Empleados, Cesantes y Propaganda.[89]

Todas estas resoluciones indican que en Relaciones Exteriores había un área dedicada a temas de propaganda y personal dedicado a ese servicio. Sin embargo, reiteramos, que JCM a pesar de ser nombrado agente de propaganda no desempeñaba, en los hechos, dicha labor.

Circunstancias del regreso de Mariátegui al Perú

Según Rouillon, Mariátegui plantea su regresó al Perú para cumplir una "resolución aprobada por la célula peruana en Génova."[90] Agrega que "sin lugar a dudas José Carlos requería de permiso para regresar. Entonces le escribió al doctor Arturo Osores, Ministro del Perú en Italia y amigo suyo, para que hiciera la consulta pertinente a la Cancillería limeña. La respuesta no demoró, fue abreviada. Osores, de inmediato, de por sí y ante sí, otorgó la autorización para que su subordinado –quien se hallaba adscrito a la Legación Peruana como Agente de Propaganda Periodística- se reintegrara al terruño."[91]

[88] Resolución del 12 de enero de 1922, Registrado en la fecha ene 13 1922 bajo el Nº 28 – Archivo del Ministerio de Relaciones Exteriores.
[89] Resolución del 30 de noviembre de 1922, Registrado en la fecha bajo el Nº 2435 – Archivo del Ministerio de Relaciones Exteriores.
[90] Rouillon, Guillermo: Op. citada T-II, p. 95.
[91] Rouillon, Guillermo: Op. citada T-II, p. 95.

Tenía planeado partir hacia el Perú el 6 de mayo de 1922, pero pocos días antes, el embajador Arturo Osores le informó que "habían surgido dificultades insalvables por el momento que obstaculizaban el regreso al Perú."[92] JCM pide ayuda a su maestro y amigo Víctor M. Maúrtua, representante del Perú en Suiza, a quien "le dirigió una carta pidiéndole intercediera ante la Cancillería limeña para que le permitieran regresar al país."[93] Mariátegui se reúne con Maúrtua en París y ante la recomendación de su amigo espera un momento favorable para su regreso. Estando en Leipzig "Mariátegui hubo de recibir una carta de carácter personal del doctor Mariano H. Cornejo, que desempeñaba a la sazón la representación diplomática del Perú en Francia, por medio de la cual comunicábale que el gobierno de Leguía le concedía permiso para volver a la Patria."[94]

La **versión de Guillermo Rouillon en el sentido que es por iniciativa de Mariátegui que este regresa al Perú no es cierta**. Si Mariátegui hubiese deseado regresar al Perú le hubiese bastado renunciar acto que no hizo. Por ejemplo en los archivos de Relaciones Exteriores obra una comunicación del 23 de diciembre de 1919 que da cuenta de la Resolución Suprema del 18 de diciembre de 1919 mediante la cual se acepto la renuncia de Oscar R. Benavides, dicho documento a la letra dice:

> "Vista la renuncia que presenta el General don Oscar R. Benavides del cargo de Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario del Perú en el Reino de Italia; SE RESUELVE: Acéptase dicha renuncia, dándose las gracias al Ministro dimisionario por los servicios que ha prestado a la Nación.- Registrese, comuníquese y publíquese.- Rúbrica del Presidente de la República.- Porras."[95]

92 Idem. T-II, p. 100.
93 Idem. T-II, p. 100.
94 Idem. T-II, p. 128.
95 Oficio fechado en Lima del 23 de Diciembre de 1919 dirigido al Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario del Perú en Italia – Archivo del Ministerio de Relaciones Exteriores.

Si Mariátegui hubiese renunciado existiría una Resolución en ese sentido. Hay que tener presente que JCM tenía un nombramiento por un periodo indeterminado. La razón de su regreso es que hubo una reducción general del personal diplomático del Perú en Europa. Las Cartas a Luis Varela y Orbegozo explican las verdaderas razones del regreso de Mariátegui y también denotan que Mariátegui estaba identificado con el gobierno de Leguía y que estaba bien informado de la situación política en el Perú.

En la carta fechada en Roma, del **25 de marzo de 1920**, Mariátegui le dice a Luis Valera y Orbegozo:

"Mis noticias de Lima no son muchas ni muy recientes. Las últimas noticias que me han llegado son de la primera quincena de febrero. Cuanto se relaciona a Bolivia, que no ha dejado de ser alarmante, será seguramente conocido por Ud. Rey y Boja, el encargado de negocios ante la Santa Sede, ha sido informado cablegráficamente por la Cancillería de que los EE.UU. han intervenido enérgicamente en forma que suprime toda amenaza."[96]

En la carta fechada en Roma, del 28 de setiembre de 1921, JCM comenta a Luis Valera y Orbegozo lo siguiente:

"Telegramas recientes de Lima dicen que la situación política es tranquila."[97]

En la misiva del 21 de octubre de 1921 fechada en Roma Mariátegui hace un amplio comentario sobre la situación política en Lima:

[96] Cabel, Jesús: Op. citada pp. 27-28.
[97] Idem. p. 34.

"Los últimos periódicos de Lima –1º al 9 de Setiembre- describen al país en pleno periodo de movimiento de tropas, viajes de funcionarios y captura de conspiradores. Posteriormente se ha hablado aquí de un nuevo levantamiento, esta vez en el norte, y de la toma de Piura por los insurrectos. Pero esta vez no se ha confirmado. Por el contrario, parece que toda esta ofensiva general ha sido dominada."[98]

En estas comunicaciones se nota claramente la identificación política de Mariátegui con el gobierno de Leguía. Hace reseña del movimiento político opositor pero al final con satisfacción dice "parece que toda esta ofensiva general ha sido dominada."

Asimismo, en la comunicación del 6 de marzo de 1922 fechada en Roma, JCM dice lo siguiente:

"No hay nuevas del Perú de interés sustancial. Macchiavello me cuenta que dejó bastante consolidada la posición del gobierno contra el cual la oposición, secundada por los bancos, acababa de desarrollar una ofensiva general. Ha sido el fracaso de esta ofensiva lo que ha inducido a los bancos a dar dinero al gobierno: un millón de soles semanales hasta completar la suma de diez millones. Probablemente por la forma homeopática de este empréstito, no se ha pagado todavía al cuerpo diplomático."[99] (subrayado nuestro)

Nuevamente se nota la cercanía de Mariátegui al régimen de Leguía cuando dice que Macchiavello "dejó bastante consolidada la posición del gobierno" a pesar de la ofensiva de la oposición. En ningún mo-

[98] Idem. p. 38.
[99] Idem. p. 51.

mento Mariátegui se muestra como un opositor al gobierno de Leguía. Tampoco se percibe que sea un desterrado político.

Como decíamos líneas arriba, el motivo por la cual Mariátegui regresa al Perú es la reducción del personal del servicio diplomático en el Ministerio de Relaciones Exteriores. En la carta fechada en Roma, del 15 de marzo de 1922 dirigida a Luis Valera y Orbegozo, JCM menciona un poco las dificultades de pago en el sector Relaciones Exteriores:

> "Le comunicaré, ante todo, que han comenzado los pagos. Han llegado hoy a la Legación, para Osores y Barrenechea, las anheladas cartas de Londres. Los sobres son inconfundibles. Esto me confirma lo que ya me había dicho Landázuri: que dentro del mes en curso se pagaría a todo el mundo."[100]

Asimismo, en la carta del 24 de marzo de 1922 escrita desde Roma Mariátegui le informa a Luis Valera y Orbegozo lo siguiente:

> "Todos los funcionarios diplomáticos están solicitados por el descuento del veintiuno por ciento. I en verdad que la cosa es grave. Ningún país del mundo, ni aún Albania, ha roto con la buena norma de pagar en oro a sus empleados en el extranjero."[101]

JCM refiere que se ha descontado el sueldo de los "funcionarios diplomáticos" y muy preocupado (porque Mariátegui como hemos visto en párrafos anteriores se consideraba un funcionario diplomático) comenta que "en verdad que la cosa es grave." Como reclamando una buena forma de pago ironiza diciendo que "ni aún Albania, ha roto con la buena norma de pagar en oro a sus empleados en el extranjero." Valera y Orbegozo era funcionario diplomático en Atenas por eso los continuos

[100] Cabel, Jesús: Op. citada p. 55.
[101] Idem. p. 62.

comentarios de Mariátegui sobre los problemas en el sector Relaciones Exteriores.

En otra carta dirigida a Valera y Orbegozo, fechada en Roma el 28 de marzo de 1922 (apenas cuatro días de la antes citada), JCM esta preocupadísimo por la reducción del personal:

> "**Llegan noticias alarmantes**. Un cablegrama comunica a la legación que han sido declarados ad honorem los siguientes empleados en este país: Adjunto Artadi, Adjunto Soyer y Cónsul General en Milán Cáceres y que ha sido trasladado al Brasil con igual categoría, el Secretario Barrenechea. El mismo telegrama pone a disposición de los interesados para volver al Perú el vapor "Orcoma" que saldrá de Liverpool el II de mayo y dice que estas supresiones tienen su origen en el nuevo presupuesto.
>
> Se sabe, además, que **la barrida es general** y que comprende a altos funcionarios. I que **se trata, en suma, de una reducción del cuerpo diplomático y consular al minimun posible en concepto del ministerio**.
> **Yo estoy con la barba en remojo**. I, por añadidura, impago de mis haberes porque solo a fines de este mes saldrá de Genova el 'piróscafo' encargado de proveernos de dinero a Macchiavello y a mí. Menos mal que Génova paga en libras esterlinas y no en libras peruanas como el adorable Tesoro de nuestra república."[102] (subrayado nuestro)

En esta misiva se nota la inquietud de Mariátegui por lo que esta pasando en el Ministerio de Relaciones Exteriores y por su futuro: "yo estoy con la barba en remojo." Su preocupación no es la de alguien opositor al gobierno de Leguía, sino la de alguien que tiene un buen trabajo y

[102] Cabel, Jesús: Op. citada p. 64.

teme perderlo. La situación es tan crítica que incluso ha estado "impago de mis haberes". También se confirma la información de la Resolución con la cual se ordena al Consulado de Génova para que de los ingresos a Mariátegui se le abonara su sueldo. Así, JCM cuenta que a fin de mes "saldrá de Genova el 'piróscafo' encargado de proveernos de dinero a Macchiavello y a mi" y agrega "menos mal que Génova paga en libras esterlinas y no en libras peruanas como el adorable Tesoro de nuestra república." Asimismo, por el propio JCM nos enteramos que "se trata, en suma, de una reducción del cuerpo diplomático y consular al minimun posible en concepto del ministerio."

En otra carta enviada desde Roma del **30 de marzo de 1922** Mariátegui le cuenta a Clovis mas cosas sobre lo que pasa en la Cancillería:

> "Me apresuro a contestar su carta del 24 para que se entere Ud. cuanto antes de lo que pasa en el mundo diplomático peruano. Las supresiones y el cambio que le comuniqué el lunes no son sino un detalle. Se ha suprimido enteramente esta Legación. Osores, a quien se ha ofrecido la representación en Inglaterra, ofrecimiento que no ha aceptado, se marcha en breve al Perú. (...)
>
> Esta noticia ha sido recibida por Osores en un telegrama en clave, anterior al de la Legación de Londres, de que le hablé en mi carta del lunes, referente, en particular, a Artadi, Soyer y Barrenechea.
>
> Se dice que todas las legaciones en Europa, con excepción de las de Francia e Inglaterra, han desaparecido. Ganoza y Chopitea avisa a un compatriota que la representación en Alemania ha corrido igual suerte que la de Italia.
>
> Parece que el técnico hacendario que ha preparado el nuevo presupuesto, en virtud del cual tienen lugar estas supresiones, opina que para la política internacional del Perú carece de importancia

la representación en Europa. De ahí que haya usado, en cambio, muchas contemplaciones con la de América. Hay, además, en todo esto algo de lo que conversábamos en Roma: la extinción del pleito de Tacna y Arica tenía que traer como consecuencia inmediata la extinción del cuerpo diplomático y de la propaganda del Perú en el viejo mundo. El pleito de Tacna y Arica no se ha extinguido todavía; pero por lo pronto, se ha traslado a América.(...)

Nuestro caro Artadi partirá, pues, en el 'Orcoma', (...). El 'Orcoma' irá cargado de peruanos. Tal vez, por malos de mis pecados, me toque ser uno de estos. Hasta ahora carezco de toda noticia a mi respecto.

Si quiere Ud. vivir en contacto con estos alarmantes acontecimientos, véngase lo más pronto posible."[103]

Como apreciamos, el propio Mariátegui señala que la reducción del cuerpo diplomático del Perú en Europa se debía a que para algunos técnicos de hacienda "para la política internacional del Perú carece de importancia la representación en Europa". Y en virtud de ello, por la fecha de la carta, 30 de marzo de 1922, Mariátegui piensa que tal vez regrese al Perú: "me toque ser uno de estos", sin embargo, señala: "hasta ahora carezco de toda noticia a mi respecto." Apreciamos que no es que Mariátegui decidió venir al Perú, sino que **en virtud de la reducción del personal diplomático peruano en Europa**, se da cuenta que posiblemente tenía que regresar al Perú.

En una carta enviada desde París el 12 de mayo de 1922, JCM sucintamente le dice a Clovis:

[103] Cabel, Jesús: Op. citada pp. 66-67.

"Nuestro caro Ocaña le dirá los motivos por los cuales casi seguramente no haré el viaje de regreso a la patria en la amada compañía de amigos tan selectos y dilectos como Ud."[104]

Mariátegui informa que seguramente no hará el viaje de regreso al Perú y se quedará en Europa. Esto en un contexto en que varios regresaban al Perú. Mariátegui no dice los motivos, eso lo dirá personalmente Ocaña a Clovis. Dado que son varios los que regresan, **quedarse es un privilegio** que demuestra las buenas conexiones de Mariátegui con el gobierno de Leguía.

Una comunicación de Génova del 20 de julio de 1922 da cuenta que en este periodo a Mariátegui se le pago en la Legación y no en el Consulado General de Génova. Así el citado documento dice lo siguiente:

"Génova, 20 de julio de 1922

Señor Oficial Mayor,

Me es honroso acusar recibo de su cablegrama de fecha 9 del corriente, así concebido: "ADVIERTOLE LEGACION PAGO MARIATEGUI MAYO HASTA SETIEMBRE-ELGUERA".

Procediendo en conformidad con tal advertencia, queda suspendido aquí el pago del propagandista José Carlos Mariátegui, a quien esta oficina consular, encargada de abonarle sus haberes, tiene pagado hasta Junio inclusive.

Dios guarde a usted.
S.O.M.
Machiavello"[105]

[104] Idem. p. 71.
[105] Oficio N° 35 del Consulado General del Perú en Génova del 20 de julio de 1922 dirigido al Oficial Mayor – Archivo General del Ministerio de Relaciones Exteriores.

Luego Mariátegui le informa que ha recibido la noticia de su reposición. En una carta enviada desde Berlín, fechada **20 de agosto de 1922**, JCM le dice a Varela y Orbegozo lo siguiente:

> "Del Perú no he recibido muy buenas que digamos. Como Ud. sabe, cuando me disponía ya a partir de París para embarcarme, recibí la inesperada noticia de mi reposición. Pero resulta ahora, según me escribe mi madre, que mi sueldo ha sido reducido considerablemente. Este es, naturalmente, un golpe serio para mi que debo preocuparme de mi subsistencia y la de mi madre."[106]

Mariátegui luego le pide que intente publicar algunos artículos suyos en "El Comercio" como medio de conseguir ingresos económicos.

De la lectura de una carta del 27 de diciembre de 1922, podemos deducir que Mariátegui tenía conocimiento que le iban a cancelar su comisión como agente de propaganda, en el contexto de la reducción generalizada del cuerpo diplomático peruano en Europa, por eso manifiesta "su deseo de regresar" al Perú. Así, en la carta a Clovis, remitida desde Berlín, el **27 de diciembre de 1922**, le dice lo siguiente:

> "Hace ya meses resolví poner término con un "séjour" en Inglaterra y otro en Alemania a mi permanencia en Europa. (...) Preparo, pues, mi regreso. I hasta he pedido ya mis pasajes. Ud. sabe que vine a Europa con finalidades de estudio. I que nunca he pretendido incorporarme en nuestra burocracia diplomática o consular donde los cargos son tan inestables y precarios. Además siento la necesidad de contactarme de nuevo con la vida del país. Vuelvo, por todo esto, de buen grado." [107]

[106] Cabel, Jesús: Op. citada pp. 74-75.
[107] Cabel, Jesús: Op. citada p. 81.

La Resolución de su cancelación es del 28 de diciembre de 1922 y su carta es del 27 de diciembre de 1922, lo más probable es que haya sabido la próxima expedición de la Resolución de su cancelación y como adelantándose a las noticias de Lima dice que ha pedido sus pasajes. Por lo menos en agosto de 1922 no tenía la intención de salir del servicio diplomático porque es su madre quien le informa que se mantenía en Relaciones Exteriores. Aunque él mencione que "nunca he pretendido incorporarme en nuestra burocracia diplomática o consular donde los cargos son tan inestables y precarios", lo cierto es que **MARIATEGUI ERA PARTE DE LA BUROCRACIA DIPLOMÁTICA** y recibía su sueldo como funcionario diplomático.

Asimismo, como todas sus cartas en esta tampoco se aprecia que se sienta un desterrado político u opositor del gobierno de Leguía, por eso vuelve "de buen grado."

A JCM le cancelaron la comisión conferida junto con otras personas. Así se aprecia de la Resolución del 28 de diciembre de 1922:

> "Lima, 28 de diciembre de 1922.
>
> De acuerdo con las economías introducidas en el Presupuesto para 1923; SE RESUELVE: que a partir del 1º de enero se cancelan las comisiones conferidas por el Ramo de Relaciones Exteriores a las siguientes personas: las de **propaganda** confiadas a don César Falcón y José A. Bedoya, en España; a don **Carlos J. Mariátegui en Italia**; a don Francisco Málaga Grenet, en la República Argentina; y a don Ezequiel Balarezo Pinillos, en México; los puestos que desempeñan los empleados ingleses Boyle y señoritas Conolly y Langley en la Legación en Londres; y Julio Chiriboga en la Legación en Francia.(...) Regístrese y comuníquese."[108] (subrayado nuestro)

[108] Resolución del 28 de diciembre de 1922 con rúbrica del Señor Presidente de la República, Registrado en la fecha Dic 29 1922 bajo el Nº 2234.

De la Legación del Perú en Italia se da cuenta que se ha recibido la información, con la siguiente comunicación:

"Legación del Perú
en Italia

Roma, 12 de Febrero de 1923

Nº 13
Cancelación
Comisión José
Carlos Mariátegui

Señor Ministro de Estado en el Despacho de Relaciones Exteriores

Señor Ministro
Tengo el honor de dirigirme a ese Despacho, acusando recibo del oficio Nº 4, de Enero 3, que confirma el cablegrama trasmitido a esta Legación por la Legación de Londres, referente a la **cancelación de la comisión de propaganda que desempeñaba en este Reino el Sr. Jose Carlos Mariategui**, y cuyo texto fue trasmitido al interesado con fecha 8 de Enero.

Dios guarde a Usted
S.M." (subrayado nuestro)[109]

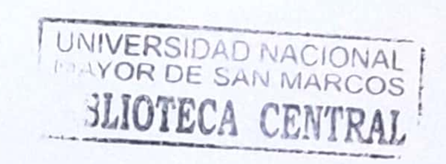
Como se puede apreciar la cancelación de los servicios de JCM es a partir del 1 de enero de 1923, esto concuerda con el inicio del año fiscal. Asimismo, la Resolución dice: "CANCELAN LAS COMISIONES CONFERIDAS", entonces, no es que JCM quiso regresar, sino que hubo una reducción de personal, por eso, además, en la Resolución aparecen varios nombres.

[109] Oficio Nº 13 del 12 de febrero de 1923 de la Legación del Perú en Italia dirigido al Ministro de Estado en el Despacho de Relaciones Exteriores – Archivo Central del Ministerio de Relaciones Exteriores.

Regreso al Perú

En el Perú Mariátegui tuvo problemas para ser aceptado por los obreros, según Luis Alberto Sánchez, "cuando regresó el 23, en marzo más o menos, Haya lo quiso introducir a la Universidad Popular. Encontró una fuerte resistencia de parte de los líderes obreros."[110] Víctor Raúl Haya de la Torre, director de las Universidades Populares "Gonzáles Prada", luego de hablar con los obreros, lo invitó a dictar conferencias, las cuales están recogidas en el libro "Historia de la Crisis Mundial". Incluso "cuando Haya fue desterrado el 23, dejó de Director de "Claridad" a Mariátegui; o sea que había vencido la resistencia de los obreros y había una absoluta identidad y confianza entre los dos."[111]

En conclusión José Carlos Mariátegui viajo a Italia no desterrado sino porque fue nombrado por Augusto B. Leguía en la Legación del Perú en Italia como Agente de Propaganda del Gobierno. En la práctica durante su estancia en Europa no se dedicó a los quehaceres para lo cual había sido nombrado sino que visitó Italia y otras importantes ciudades europeas como Berlín, París, Viena y otras más. El motivo de su regreso al Perú fue por la reducción del personal del servicio diplomático en Europa, es decir, no vino por voluntad propia.



[110] Sánchez, Luis Alberto:Op. citada pp. 45-46.
[111] Idem. pp. 45-56.

ANEXOS

Lima, 27 de noviembre de 1919.

Autorízase al Cónsul General de la República en Génova, para que de los ingresos consulares de la oficina a su cargo abone a don José Carlos Mariátegui, Agente de propaganda periodística en Italia, la cantidad de cuarenticinco libras (Lp.45.0.00) oro, a partir del 7 de diciembre del presente año; descontándole diez libras (Lp. 10.0.00) desde el 7 de enero de 1920 por la asignación que desde esa fecha ha dejado establecida en Lima para su señora madre doña Amalia L. vda. de Mariátegui. Aplíquese este egreso al "Crédito Suplementario-Servicio de propaganda lei reservada". Regístrese i comuníquese.

[illegible]

Ministerio de Relaciones Exteriores

Libro de Partes

Registrado bajo el No. 222

á fojas 341 del libro respectivo

[illegible]

RESOLUCIÓN QUE NOMBRA A JOSÉ CARLOS MARIÁTEGUI COMO AGENTE DE PROPAGANDA DEL GOBIERNO DE LEGUÍA

CONSULADO GENERAL DEL PERÚ
EN ITALIA
GENOVA



RECIBIDO
SET 1? 1922
Nº 6641

47

Génova, 20 de Julio de 1922.

Nº 33.

Señor Oficial Mayor,

Me es honroso acusar recibo de su cablegrama de fecha 9 del corriente, asi concebido: " ADVIERTOLE LEGACION PAGO MARIATEGUI MAYO HASTA SETIEMBRE & ELGUERA ".

Procediendo en conformidad con tal advertencia, queda suspendido aqui el pago del propagandista José Carlos Mariategui, a quien esta oficina consular, encargada de abonarle sus haberes, tiene pagado hasta Junio inclusive.

Dios guarde a usted.

S.O.M.

A la Contaduría para su conocimiento conforme

Señor OFICIAL MAYOR del Ministerio
de Relaciones Exteriores
LIMA

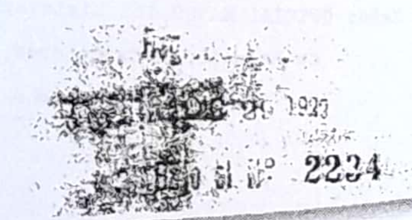
DOCUMENTO DEL CONSULADO GENERAL DEL PERÚ EN GENOVA QUE DA CUENTA DEL PAGO A JOSÉ CARLOS MARIÁTEGUI.

Lima, 28 de dicembre de 1922.

De acuerdo con las economías introducidas en el Presupuesto para 1923; SE RESUELVE: que a partir del 1°. de enero se cancelen las comisiones conferidas por el Ramo de Relaciones Exteriores a las siguientes personas: las de propaganda confiadas a don César Falcón y José A. Bedoya, en España; a don Carlos J. Mariátegui en Italia; a don Francisco Málaga Grenet, en la República Argentina; y a don Ezequiel Balarezo Pinillos, en México; los puestos que desempeñan los empleados ingleses Boyle y señoritas Conolly y Langley en la Legación en Londres; y Julio Chiriboga en la Legación en Francia. Queda suprimidas, asimismo, las subvenciones al periódico "El Imparcial" de la Habana y al "Fígaro" y "Le Temps" de París. Regístrese y comuníquese.

Rúbrica del Señor Presidente
de la República

Salomon



RESOLUCIÓN QUE CANCELA LA COMISIÓN DE JOSÉ CARLOS MARIÁTEGUI COMO AGENTE DE PROPAGANDA DEL GOBIERNO DE LEGUÍA.

BIBLIOGRAFÍA

1.- Basadre, Jorge: "Perú: Problema y Posibilidad", Lima, Banco Internacional del Perú, 2 edición, Reproducción facsimilar de la primera edición de 1931.

2.- Bazán, Armando: "Mariátegui y su tiempo", Lima, Empresa Editora Amauta, Décima Edición, Mayo 1987.

3.- Cabel, Jesús: "José Carlos Mariátegui. Nuevas Cartas", Lima, Editorial Minerva, 2004.

4.- Carnero Checa, Genaro: "La Acción Escrita" (Ensayo), Lima, 1964.

5.- Diario de los Debates de la Asamblea Nacional de 1919, Primer Volumen, Lima, Imp. Torres Aguirre.

6.- Luna Vegas, Ricardo: "José Carlos Mariátegui 1894-1930. Ensayo Biográfico." Lima, Editorial Horizonte, 1986.

7.- Manrique, Nelson: "Usted fue aprista. Bases para una historia crítica del APRA", Lima, Fondo Editorial de la Pontificia Universidad Católica del Perú, CLACSO, 1 Ed. Octubre 2009.

8.- Mariátegui, José Carlos: "Cartas de Italia", Lima, Empresa Editora Amauta, 1 edición, Lima, 1969.

9.- Mariátegui, José Carlos: "Correspondencia (1915-1930)", 2 Tomos, Lima, Empresa Editora Amauta S.A., 1 Edición, 1984.

10.- Núñez, Estuardo: "La experiencia europea de José Carlos Mariátegui y otros ensayos", Lima, Empresa Editora Amauta, 1978.

11.- Paris, Robert: "La formación ideológica de José Carlos Mariátegui", México, 1 edición, 1981.

12.- Rouillon D., Guillermo: "La creación heroica de José Carlos Mariátegui" "La Edad de Piedra (1894-1919)" T-I, 2 edición.

13.- Rouillon D., Guillermo: "La creación heroica de José Carlos Mariátegui" "La Edad Revolucionaria (1920-1930) T-II, Lima, 2 edición, marzo 1993.

14.- Sánchez, Luis Alberto y Oviedo, José Miguel: "Conversaciones", Lima, Mosca Azul Editores, 1975.

15.- Wiesse, María: "José Carlos Mariátegui: etapas de su vida", Lima, Empresa Editora Amauta, 2 edición, 1959.

DOCUMENTOS DEL ARCHIVO CENTRAL DEL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES DEL PERU

1.- Resolución del 27 de noviembre de 1919 registrado bajo el No. 922 a fojas 341 del libro respectivo.

2.- Oficio fechado en Lima el 23 de diciembre de 1919 que contiene la Resolución del 18 de diciembre de 1919.

3.-Oficio del 6 de mayo de 1920 fechado en Lima y dirigido al Señor Pedro López Aliaga, Encargado de Negocios del Perú en Italia.

4.- Oficio del 27 de setiembre de 1920 fechado en Génova remitido por el Consulado General del Perú en Génova al Oficial Mayor.

5.- Oficio del 6 de febrero de 1921 fechado en Palace Hotel, Roma del Ministro Plenipotenciario del Perú en Italia al Ministerio de Relaciones Exteriores.

6.- Oficio del 28 de marzo de 1921 fechado en Génova remitido por el Consulado General del Perú en Génova al Oficial Mayor.

7.- Oficio del 8 de agosto de 1921 fechado en Génova remitido por el Consulado General del Perú en Génova al Oficial Mayor.

8.- Oficio del 31 de octubre de 1921 fechado en Lima dirigido a Arturo Osores Ministro Plenipotenciario del Perú en Italia.

9.- Resolución 12 enero de 1922, Registrado en la fecha ene 13 1922 bajo el Nº 26.

10.- Resolución del 12 de enero de 1922, Registrado en la fecha ene 13 1922 bajo el Nº 27.

11.- Resolución del 12 de enero de 1922, Registrado en la fecha ene 13 1922 bajo el Nº 28.

12.- Oficio Nº 22 del 31 de mayo de 1922 fechado en Roma de la Legación del Perú en Italia dirigido al Ministro de Estado en el Despacho de Relaciones Exteriores.

13.- Oficio Nº 26 del 22 de junio de 1922 fechado en Roma de la Legación del Perú en Italia dirigido al Ministro de Estado en el Despacho de Relaciones Exteriores.

14.- Oficio Nº 33 del 20 de julio de 1922 del Consulado General del Perú en Génova dirigido al Oficial Mayor.

15.- Resolución del 30 de noviembre de 1922, Registrado en la fecha bajo el Nº 2435.

16.- Resolución del 28 de diciembre de 1922 con rúbrica del Señor Presidente de la República, Registrado en la fecha Dic 29 1922 bajo el Nº 2234.

17.- Oficio Nº 13 del 12 de febrero de 1923 fechado en Roma de la Legación del Perú en Italia dirigido al Ministro de Estado en el Despacho de Relaciones Exteriores.

¿El viaje de Mariátegui a Italia fue un destierro o una beca? Con documentación del Archivo de Relaciones Exteriores del Perú y correspondencia de José Carlos Mariátegui se concluye que Mariátegui fue nombrado como agente de propaganda del gobierno por el presidente Augusto B. Leguía.

"Esto, como tú comprenderás, es para mí, que recibo mi sueldo en libras esterlinas, lo mismo que todos los funcionarios y empleados de relaciones exteriores residentes en el extranjero, una pérdida mensual."

Carta de José Carlos Mariátegui a Victoria Ferrer
Roma, 24 enero de 1920

"A Pericles no se le hubiera ocurrido jamás hacer un viaje al Perú."

Carta de José Carlos Mariátegui a Luis Varela y Orbegozo
Roma, 24 de marzo de 1922.

